

## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, JANVIER 2016, VOL. 56

**Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.**

### DROIT DE LA CONSTRUCTION ET DE L'IMMOBILIER

#### **Les motifs pouvant justifier l'annulation ab ovo d'une procédure d'attribution d'un marché public**

**Simon Fluri**

Dans l'arrêt 2C\_876/2014 du 4 septembre 2015, le Tribunal fédéral a dû se pencher sur la question de savoir si certains motifs peuvent ou non justifier l'annulation ab ovo d'une procédure d'attribution d'un marché public et, partant, rendre nécessaire une nouvelle procédure d'appels d'offres.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [2C\\_876/2014](#) du 4 septembre 2015 publié en tant qu'ATF 141 II 353

Publié le 28 janvier 2016

### DROIT DE L'ÉNERGIE

#### **Ersatz des Vertrauensschadens als Rechtsfolge des Vertrauensschutzes**

**Kathrin Nüesch Piedra Guerra**

Das Bundesverwaltungsgericht hält fest, dass der Schaden, den ein Betreiber einer Photovoltaikanlage aufgrund seines Vertrauens in die Richtigkeit bzw. Gesetzmässigkeit einer Richtlinie des BFE erlitt, zu vergüten ist, da der Bestandesschutz aufgrund überwiegender öffentlicher Interessen nicht in Frage kommt.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal administratif fédéral [A-4730/2014](#) du 17 septembre 2015

Publié le 26 janvier 2016



Push-service des arrêts & CJN

**Nouveauté :**  
**Law Blog Switzerland**



[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DES CARTELS

### Urteil des Bundesverwaltungsgerichts in Sachen «BMW»

**Daniel Zimmerli**

Mit Urteil B-3332/2012 vom 13. November 2015 bestätigt das Bundesverwaltungsgericht (BVGer) die Verfügung der Wettbewerbskommission (WEKO) vom 7. Mai 2012 in Sachen «BMW» sowie die Busse gegen BMW in der Höhe von CHF 156 Mio. Das BVGer stützt die strenge «typenbasierte» Erheblichkeitspraxis der WEKO in der Anwendung von Art. 5 Abs. 4 KG (absoluter Gebietsschutz und so genannte «Marktabstottung» der Schweiz durch das Verhindern von Parallelimporten) und damit seine eigene «Gaba»-Rechtsprechung.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal administratif fédéral [B-3332/2012](#) du 13 novembre 2015  
Publié le 11 janvier 2016

## DROIT DES CONTRATS

### Anwendung des Strafrechts auf M&A-Transaktionen?

Äquivalenzstörungen in (Kauf-)Verträgen und Festsetzung des Goodwills (Urteil des Bundesgerichts [6B\\_885/2014](#) vom 3. August 2015)

**Dario Galli / Markus Vischer**

Das Bundesgericht bestätigt in seinem Urteil vom 3. August 2015 die Verurteilung des Direktors des Tessiner Elektrizitätsbetriebs AET wegen ungetreuer Amtsführung, weil dieser den Kaufpreis (resp. einen Teil des Goodwills) einer zu erwerbenden Gesellschaft viel zu hoch eingesetzt hatte.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [6B\\_885/2014](#) du 3 août 2015  
Publié le 8 janvier 2016



Nouveau!

Disponible dès à présent dans  
le Push-service des arrêts :

**les décisions du  
canton d'Argovie**



[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DU TRAVAIL

### **Fristlose Entlassung bei Bagatellschaden**

**Rene Hirsiger**

Eine Manipulation des Zeiterfassungssystems kann unabhängig des damit erschlichenen (Bagatell-)Betrages einen wichtigen Grund für eine fristlose Entlassung darstellen. Entscheidend ist nach Ansicht des Bundesgerichts der mit der Manipulation verbundene Treuebruch, nicht die Höhe des Schadens.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_395/2015](#) du 2 novembre 2015

Publié le 28 janvier 2016

### **Aufteilung zwischen Lohn und Dividende eines Arbeitnehmers/Gesellschafters**

**Rene Hirsiger**

In einen von der Gesellschaft festgelegten Lohn an ihren Arbeitnehmer, der gleichzeitig auch als Gesellschafter Vermögenserträge erhält, dürfen die Sozialversicherungsbehörden nur sehr zurückhaltend eingreifen. Massgebend ist in der Regel auch die steuerliche Qualifikation der Leistungen. Ob der Lohn angemessen ist, kann mittels des «Salarium»-Lohnrechners evaluiert werden.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [9C\\_327/2015](#) du 3 décembre 2015 publié en tant qu'ATF 141 V 634

Publié le 28 janvier 2016

## DROIT PÉNAL

### **Unfreiwilligkeit beim Rücktritt nach Art. 260bis Abs. 2 StGB**

**Giulia Marelli**

Das Bundesgericht äussert sich in seinem Entscheid [6B\\_90/2015](#) vom 23. Juli 2015 zum Kriterium der Freiwilligkeit beim Rücktritt von strafbaren Vorbereitungshandlungen nach Art. 260bis Abs. 2 StGB. In casu erachtete es den Rücktritt des Beschwerdeführers als nicht «aus eigenem Antrieb» im Sinne der Norm, da dieser sich erst nach dem Rückzug seines Hauptkomplizen zum Absehen von der Tat entschloss und ihm dadurch nach Ansicht des Gerichtes gar keine andere Wahl geblieben war.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [6B\\_90/2015](#) du 23 juillet 2015

Publié le 26 janvier 2016

### **Überspitzter Formalismus - Nichteintreten aufgrund fehlender rechtsgültiger Unterschrift**

Urteil des Bundesgerichts [6B\\_218/2015](#) vom 16. Dezember 2015

**Karl-Marc Wyss**

Das Bundesgericht heisst eine Beschwerde wegen überspitzten Formalismus gut: Das Appellationsgericht des Kantons Basel-Stadt hatte wegen fehlender rechtsgültiger Unterschrift auf der Berufungserklärung einen Nichteintretensentscheid gefällt, ohne eine Nachfrist zur Behebung des Mangels zu gewähren (Urteil zur Publikation vorgesehen).

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [6B\\_218/2015](#) du 16 décembre 2015 publié en tant qu'ATF 142 I 10

Publié le 15 janvier 2016

### **Untersuchungshaft wegen intransparenter Finanzen**

**Daniela Philipp**

Das Bundesgericht äussert sich in seinem Urteil vom 23. Juni 2015 zu den Voraussetzungen der Untersuchungshaft und befasst sich diesbezüglich insbesondere mit dem Haftgrund Wiederholungsgefahr. Es begründet in casu die ungünstige Rückfallprognose ausschlaggebend mit der intransparenten finanziellen Situation des Beschwerdeführers und erweitert damit die Gründe für eine strafprozessuale Haft in fragwürdiger Weise.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [1B\\_202/2015](#) du 23 juin 2015

Publié le 12 janvier 2016



Luc Thévenoz / Urs Zulauf (Eds.)  
**BF Update 2016**

Loi sur l'infrastructure des marchés financiers  
et autres réglementations des marchés financiers  
entrées en vigueur le 1er janvier 2016.

Editions Weblaw 2016 | CHF 160.-  
656 pages | ISBN 978-3-906836-08-9



Maintenant disponible

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## **DROITS DE L'HOMME**

### **Unrechtmässiges Verbot der Jahresversammlung des Islamischen Zentralrats Schweiz**

**Reto Locher**

Die zuständigen Freiburger Behörden hatten 2014 die in einer privaten Räumlichkeit geplante Jahresversammlung des Islamischen Zentralrats der Schweiz unter Rückgriff auf die polizeiliche Generalklausel untersagt. Das Bundesgericht qualifizierte das Vorgehen der Freiburger Behörden als

unzulässigen Eingriff in die Versammlungsfreiheit.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [1C\\_35/2015](#) du 28 octobre 2015

Publié le 12 janvier 2016

---

**Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées pour vous dans les Blogs.**

## **DROIT ADMINISTRATIF**

---

**Ausnahmebewilligung für Modellflugzeuggpiste in der Landwirtschaftszone verweigert**

**Fabian Klaber**

**Bundesgericht qualifiziert Beruf des Primarlehrers als typisch weibliche Tätigkeit - Überprüfung hinsichtlich indirekter Diskriminierung i.S.v. Art. 3 GIG möglich (amtl. Publ.)**

**Fabian Klaber**

**Ungenügende Interessenabwägung im Zusammenhang mit der Aussiedlung eines Landwirtschaftsbetriebs**

**Fabian Klaber**

**Wärmepumpe ausserhalb einer Wohnbaute verletzt umweltrechtliches Vorsorgeprinzip (amtl. Publ., frz.)**

**Fabian Klaber**

**Jahresversammlung des Islamischen Zentralrats Schweiz zu Unrecht verboten**

**Fabian Klaber**

**Bauzonenmoratorium (Art. 38a RPG) und Gegen Ausnahme (Art. 52a RPV)**

**Fabian Klaber**

---

## **DROIT DES ASSURANCES PRIVÉES**

---

**Art. 163 und 167 StGB keine Schutznormen; Zuständigkeit für SchKG-Anfechtungsklagen (amtl. Publ.)**

**Roland Bachmann**

---

## **DROIT DES CARTELS**

---

**Verfügung der WEKO gegen Altimum SA aufgehoben**

**Oliver Kaufmann**

---

## **DROIT DES CONTRATS**

---

**Keine vorsorgliche Beweisführung zur Durchsetzung von Ansprüchen nach Art. 400 Abs. 1 OR (amtl. Publ.)**

**Roland Bachmann**

## **DROIT DES SOCIÉTÉS**

**Richterliche Einberufung einer Generalversammlung (amtl. Publ.)**

**Martin Rauber**

**Bundesgericht schränkt Klagebefugnis der Nachlassmasse bei Verantwortlichkeitsklagen ein (Praxisänderung; amtl. Publ.)**

**Martin Rauber**

## **DROIT DU TRAVAIL**

**Dividenden als beitragsrechtlich massgebendes AHV-Einkommen (amtl. Publ.)**

**Roland Bachmann**

**Gerechtfertigte fristlose Entlassung wegen manipulierter Arbeitszeiterfassung**

**Roland Bachmann**

## **DROIT PÉNAL**

**Überspitzter Formalismus bei Nichteintreten auf Berufung wegen Unterschrift durch Kanzleimitarbeiterin (amtl. Publ.)**

**Juana Vasella**

## **DROITS RÉELS**

**Notarieller Urkunde kommt keine Beweiskraft zu in Bezug auf Frage der nicht-ausländischen Beherrschung einer Aktiengesellschaft**

**Fabian Klaber**

## **LP**

**Beschwerderecht des Gläubigers gegen die Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven (amtl. Publ.)**

**Lukas Wiget**

domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJNI abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJNI est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

**Statistique :**

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 5609

**Informations et impressum :**

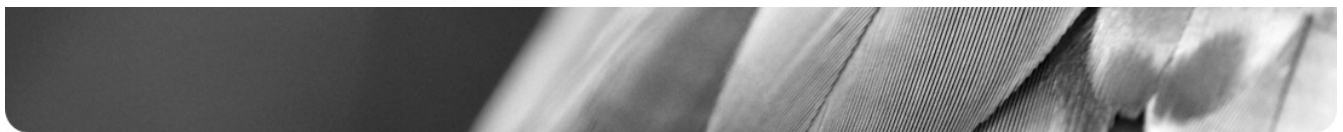
[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

**ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.**

**Inscription et changement d'adresse :** Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

**Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.**

<http://cjni.weblaw.ch>



**Weblaw SA** | Cybersquare | Laupenstrasse 1 | 3008 Berne  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)